

32003R0091

21.1.2003

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 14/1

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (ES) št. 91/2003**z dne 16. decembra 2002****o statistiki železniškega prevoza**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 285 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Železnice so pomemben del prometnega omrežja v Skupnosti.
- (2) Komisija potrebuje statistične podatke o prevozu blaga in potnikov po železnici za spremljanje in razvoj skupne prometne politike, pa tudi tistih delov regionalne politike in politike vseevropskega omrežja, ki zadevajo promet.
- (3) Komisija potrebuje statistične podatke o varnosti v železniškem prometu za pripravo in spremljanje dejavnosti Skupnosti na področju prometne varnosti.
- (4) Statistika Skupnosti o železniškem prevozu so prav tako potrebni za izpolnjevanje nalog spremljanja, predvidenih v členu 10b Direktive Sveta 91/440/EGS z dne 29. julija 1991 ⁽⁴⁾ o razvoju železnic v Skupnosti.

(5) Statistične podatke Skupnosti o vseh načinih prevoza je treba zbrati v skladu s skupnimi koncepti in standardi, s ciljem doseči najboljšo možno primerljivost med različnimi načini prevoza.

(6) Zaradi preoblikovanja železnic v okviru Direktive 91/440/EGS in zaradi sprememb vrste informacij, ki jih potrebujejo Komisija in drugi uporabniki statističnih podatkov Skupnosti o železniškem prevozu, so določbe Direktive Sveta 80/1177/EGS z dne 4. decembra 1980 o statističnih poročilih glede železniškega prevoza blaga kot del regionalnih statistik ⁽⁵⁾, v zvezi z zbiranjem statističnih podatkov pri nekaterih upravah glavnega železniškega omrežja odvečne.

(7) Soobstoj prevoznikov v železniškem prometu v javni in zasebni lasti, ki delujejo na trgu komercialnega železniškega prevoza, zahteva izrecno določitev statističnih podatkov, ki jih bodo pošiljali vsi prevozniki v železniškem prometu in diseminiral Eurostat.

(8) V skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe je oblikovanje skupnih statističnih standardov, ki bodo omogočili pripravo usklajenih podatkov, ukrep, ki ga je mogoče učinkovito izvesti le na ravni Skupnosti. Takšne standarde je treba izvajati v vsaki državi članici pod nadzorom organov in institucij, pristojnih za pripravo uradnih statistik.

(9) Uredba Sveta (ES) št. 322/97 z dne 17. februarja 1997 o statističnih podatkih Skupnosti ⁽⁶⁾ predstavlja referenčni okvir za določbe te uredbe.

(10) Ukrepe, potrebne za izvajanje te uredbe, je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ UL C 180 E, 26.6.2001, str. 94.

⁽²⁾ UL C 221, 30.5.2001, str. 63.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 4. septembra 2001 (UL C 72 E, 21.3.2002, str. 58), Skupno stališče Sveta z dne 27. junija 2002 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 24. oktobra 2002 (še ni objavljen v Uradnem listu).

⁽⁴⁾ UL L 237, 24.8.1991, str. 25. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2001/12/ES (UL L 75, 15.3.2001, str. 1).

⁽⁵⁾ UL L 350, 23.12.1980, str. 23. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu 1994.

⁽⁶⁾ UL L 52, 22.2.1997, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

- (11) Opravljena so bila posvetovanja z Odborom za statistični program, ustanovljenim s Sklepom Sveta 89/382/EGS, Euratom, z dne 19. junija 1989 o ustanovitvi odbora za statistične programe Evropskih skupnosti ⁽¹⁾ v skladu s členom 3 navedenega sklepa –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Cilj

Cilj te uredbe je sprejeti skupna pravila za pripravo statističnih podatkov Skupnosti o železniškem.

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba zajema vse železnice v Skupnosti. Vsaka država članica sporoči statistične podatke o železniškem prevozu na svojem nacionalnem ozemlju. Kadar prevoznik v železniškem prometu opravlja prevoz v več kakor eni državi članici, zadevni nacionalni organi od prevoznikov zahtevajo, da pošljejo podatke ločeno za vsako državo, v kateri poslujejo, in tako omogočijo pripravo nacionalnih statističnih podatkov.

Države članice lahko izključijo iz področja uporabe te uredbe:

- prevoznike v železniškem prometu, ki poslujejo v celoti ali predvsem v industrijskih in podobnih objektih, vključno s pristanišči;
- prevozniki v železniškem prometu, ki opravljajo predvsem lokalne turistične storitve, kot so ohranjene zgodovinske parne železnice.

Člen 3

Opredelitev pojmov

- V tej uredbi se uporabijo naslednje opredelitve pojmov:
 - „država poročevalka“ pomeni državo članico, ki pošilja podatke Eurostatu;
 - „nacionalni organi“ pomenijo nacionalne statistične inštitute in druge organe, ki so v državi članici pristojni za pripravo statističnih podatkov Skupnosti;
 - „prevoznik v železniškem prometu“ pomeni vsakega javnega ali zasebnega prevoznika, ki izvaja storitve v prevozu blaga in/ali potnikov po železnici.
- Po postopku iz člena 11(2) se lahko opredelitve iz odstavka 1 prilagodijo in sprejmejo dodatne opredelitve, ki so potrebne za uskladitev statističnih podatkov.

⁽¹⁾ UL L 181, 28.6.1989, str. 47.

Člen 4

Zbiranje podatkov

1. Statistični podatki, ki jih je treba zbrati, so določeni v prilogah k tej uredbi. Zajemajo naslednje vrste podatkov:

- letno statistiko prevoza blaga — podrobno poročilo (Priloga A);
- letno statistiko prevoza blaga — poenostavljeno poročilo (Priloga B);
- letno statistiko prevoza potnikov — podrobno poročilo (Priloga C);
- letno statistiko prevoza potnikov — poenostavljeno poročilo (Priloga D);
- četrtno statistiko prevoza blaga in potnikov (Priloga E);
- regionalno statistiko prevoza blaga in potnikov (Priloga F);
- statistiko prometnih tokov v železniškem omrežju (Priloga G);
- statistiko nesreč (Priloga H).

2. Prilogi B in D določata zahteve v zvezi s poenostavljenim poročilom, ki ga države članice lahko uporabijo namesto običajnih podrobnih poročil iz Priloge A in C za prevoznike, pri katerih je skupni obseg prepeljanega blaga in potnikov manjši od 500 milijonov tonskih km ali 200 milijonov potniških km. Te mejne vrednosti se lahko prilagodijo po postopku iz člena 11(2).

3. Države članice zagotovijo tudi seznam prevoznikov v železniškem prometu, za katere veljajo poslani statistični podatki, kakor je določeno v Prilogi I.

4. Za namene te uredbe se blago razvrsti v skupine v skladu s Prilogo J. Nevarno blago se dodatno razvrsti v skladu s Prilogo K.

5. Vsebine prilog se lahko prilagodijo po postopku iz člena 11(2).

Člen 5

Viri podatkov

1. Pri zbiranju podatkov, ki jih zahteva ta uredba, sodeluje zasebna ali javna organizacija, ki jo imenujejo države članice.

2. Potrebne podatke je mogoče pridobiti z uporabo katere koli kombinacije naslednjih virov:

- obveznih raziskovanj;
- upravnih podatkov, vključno s podatki, ki jih zberejo nadzorni organi;
- postopkov statističnih ocen;

(d) podatkov, ki jih pošljejo poklicna združenja na železniškem področju;

(e) priložnostnih študij.

3. Nacionalni organi sprejmejo ukrepe za uskladitev uporabljenih virov podatkov in za zagotavljanje kakovosti statistik, ki jih posredujejo Eurostatu.

Člen 6

Posredovanje statistik Eurostatu

1. Države članice Eurostatu posredujejo statistike iz člena 4.
2. Podrobnosti načina posredovanja statistik iz člena 4 se določijo po postopku iz člena 11(2).

Člen 7

Diseminacija

1. Statistike Skupnosti, ki temeljijo na podatkih v Prilogah A do H k tej uredbi, diseminira Eurostat. V tem kontekstu in ob upoštevanju značilnosti evropskega železniškega trga se lahko podatki, ki se po členu 13(1) Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 štejejo za zaupne, razkrijejo le, kadar so:

- (a) podatki že dostopni za javnost v državah članicah; ali
- (b) zadevni prevozniki vnaprej izrecno dovolili njihovo razkritje.

Nacionalni organi takšne prevoznike zaprosijo za dovoljenje za razkritje zahtevanih podatkov in obvestijo Eurostat o njihovem odgovoru, ko posredujejo podatke.

2. Informacij, sporočenih po Prilogi I, ni dovoljeno diseminirati.

Člen 8

Kakovost statistik

1. Eurostat pripravi in objavi metodološka priporočila, da državam članicam pomaga pri ohranjanju kakovosti statistik na področju železniškega prevoza. Priporočila upoštevajo najboljšo prakso nacionalnih organov, prevoznikov v železniškem prometu ali poklicnih združenj z železniškega področja.

2. Kakovost statističnih podatkov ocenjuje Eurostat. Na zahtevo Eurostata države članice v ta namen pošljejo informacije o uporabljenih postopkih za pripravo statistik.

Člen 9

Poročilo

Po triletnem zbiranju podatkov Komisija pošlje Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo o izkušnjah, ki jih je pridobila z delom v okviru te uredbe, ki mu po potrebi priloži ustrezne

predloge. Poročilo zajema rezultate o oceni kakovosti iz člena 8. Ocenjuje posledice uporabe določb o zaupnosti statistik iz Uredbe (ES) št. 322/97 v okviru te uredbe na kakovost statistik o železniškem prevozu. Ocenjuje tudi koristi, ki jih prinaša razpoložljivost statistik s tega področja, stroške zbiranja statističnih podatkov in obremenitev prevoznikov.

Člen 10

Izvedbeni ukrepi

Po postopku iz člena 11(2) se sprejmejo naslednji izvedbeni ukrepi:

- (a) prilagoditev pragov za poenostavljena poročila (člen 4);
- (b) prilagoditev opredelitev in sprejetje dodatnih opredelitev (člen 3);
- (c) prilagoditev vsebine prilog (člen 4);
- (d) načini posredovanja podatkov Eurostatu (člen 6);
- (e) priprava navodil za poročila o kakovosti in primerljivosti rezultatov (člena 8 in 9).

Člen 11

Postopek

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program, ustanovljen s členom 1 Sklepa 89/382/EGS, Euratom.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES znaša tri mesece.

3. Odbor sprejme svoj poslovnik.

Člen 12

Direktiva 80/1177/EGS

1. Države članice zagotovijo rezultate za leto 2002 v skladu z Direktivo 80/1177/EGS.

2. Direktiva 80/1177/EGS se s 1. januarjem 2003 razveljavi.

Člen 13

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. decembra 2002

Za Evropski parlament

Predsednik

P. COX

Za Svet

Predsednik

M. FISCHER BOEL

PRILOGA A

LETNA STATISTIKA PREVOZA BLAGA — PODROBNO POROČILO

Seznam spremenljivk in merskih enot	<p>Prepeljano blago v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tonah — tonskih km <p>Promet tovornih vlakov v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vlakovnih km <p>Število prepeljanih intermodalnih prevoznih enot v:</p> <ul style="list-style-type: none"> — številu — TEU (20-foot-equivalent unit, dolžine 20 čevljev) (za zabojnike in zamenljiva tovarišča)
Referenčno obdobje	Leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	<p>Preglednica A1: prepeljano blago po vrstah prevoza</p> <p>Preglednica A2: prepeljano blago po vrstah blaga (Priloga J)</p> <p>Preglednica A3: prepeljano blago (za mednarodni in tranzitni prevoz) po državi nakladanja in državi razkladanja</p> <p>Preglednica A4: prepeljano blago po kategorijah nevarnega blaga (Priloga K)</p> <p>Preglednica A5: prepeljano blago po vrsti pošiljke (neobvezno)</p> <p>Preglednica A6: prepeljano blago v intermodalnih prevoznih enotah, po vrsti prevoza in po vrsti prevozne enote</p> <p>Preglednica A7: število prepeljanih naloženih intermodalnih prevoznih enot, po vrsti prevoza in po vrsti prevozne enote</p> <p>Preglednica A8: število prepeljanih praznih intermodalnih prevoznih enot, po vrsti prevoza in po vrsti prevozne enote</p> <p>Preglednica A9: promet tovornih vlakov</p>
Rok za prenos podatkov	Pet mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje za preglednice A1, A2 in A3	2003
Prvo referenčno obdobje za preglednice A4, A5, A6, A7, A8 in A9	2004
Opombe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vrste prevoza se delijo na: <ul style="list-style-type: none"> — notranji — mednarodni-vstopni — mednarodni-izstopni — tranzitni 2. Vrste pošiljk se lahko delijo na: <ul style="list-style-type: none"> — vlakovni tovor — vagonski tovor — drugo 3. Vrste prevoznih enot se delijo na: <ul style="list-style-type: none"> — zabojnike in zamenljiva tovarišča — sedlaste polpriklopnike (nespremljane) — cestna vozila (spremljana) 4. Za preglednico A3 Eurostat in države članice lahko uporabijo ukrepe za lažje združevanje podatkov, ki jih prejmejo od prevoznikov iz drugih držav članic, in tako zagotovijo povezanost takšnih podatkov. 5. Za preglednico A4 države članice označijo, katere vrste prevoza po potrebi niso zajete v podatkih. 6. Če za preglednice A2 do A8 popolni podatki o tranzitnem prevozu niso na voljo, države članice sporočijo vse razpoložljive podatke.

PRILOGA B

LETNA STATISTIKA PREVOZA BLAGA — POENOSTAVLJENO POROČILO

Seznam spremenljivk in merskih enot	Prepeljano blago v: — tonah — tonskih km Promet tovornih vlakov v: — vlakovnih km
Referenčno obdobje	Leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Preglednica B1: prepeljano blago po vrstah prevoza Preglednica B2: promet tovornih vlakov
Rok za prenos podatkov	Pet mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2004
Opombe	1. Vrste prevoza se delijo na: — notranji — mednarodni-vstopni — mednarodni-izstopni — tranzitni

PRILOGA C

LETNE STATISTIKE PREVOZA POTNIKOV — PODROBNO POROČILO

Seznam spremenljivk in merskih enot	Prepeljani potniki v: — številu potnikov — potniških km Promet potniških vlakov v: — vlakovnih km
Referenčno obdobje	Leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Preglednica C1: prepeljani potniki po vrstah prevoza (začasni podatki, samo število potnikov) Preglednica C2: prepeljani mednarodni potniki po državi vstopa in državi izstopa (začasni podatki, samo število potnikov) Preglednica C3: prepeljani potniki po vrstah prevoza (končni zbirni podatki) Preglednica C4: prepeljani mednarodni potniki po državi vstopa in državi izstopa (končni zbirni podatki, samo število potnikov) Preglednica C5: promet potniških vlakov
Rok za prenos podatkov	Osem mesecev po koncu referenčnega obdobja (preglednice C1, C2, C5) 14 mesecev po koncu referenčnega obdobja (preglednici C3, C4)
Prvo referenčno obdobje	2004
Opombe	1. Vrste prevoza se delijo na: — notranji — mednarodni 2. Za preglednici C1 in C2 lahko države članice sporočijočasne podatke, ki so zbrani na osnovi kart, prodanih v državi poročevalki, ali iz katerega koli drugega razpoložljivega vira. Za preglednici C3 in C4 države članice pošljejo končne zbirne podatke, vključno s podatkom o prodaji kart zunaj države poročevalke. Te podatke lahko pridobijo neposredno od nacionalnih organov drugih držav ali preko mednarodnih odškodninskih sporazumov glede kart.

PRILOGA D

LETNA STATISTIKA PREVOZA POTNIKOV — POENOSTAVLJENO POROČILO

Seznam spremenljivk in merskih enot	Prepeljani potniki v: — številu potnikov — potniških km Promet potniških vlakov v: — vlakovnih km
Referenčno obdobje	Leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Preglednica D1: prepeljani potniki Preglednica D2: promet potniških vlakov
Rok za prenos podatkov	Osem mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2004
Opombe	1. Za preglednico D1 države članice lahko sporočijo podatke, ki so zbrani na osnovi prodaje kart v državi poročevalki ali iz katerega koli drugega razpoložljivega vira.

PRILOGA E

ČETRTLETNA STATISTIKA PREVOZA BLAGA IN POTNIKOV

Seznam spremenljivk in merskih enot	Prepeljano blago v: — tonskih km — potniških km Prepeljani potniki v: — številu potnikov — potniških km
Referenčno obdobje	Četrtletje
Pogostost	Vsako četrletje
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Preglednica E1: prepeljano blago Preglednica E2: prepeljani potniki
Rok za prenos podatkov	Tri mesece po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	Prvo četrletje 2004
Opombe	1. Preglednici E1 in E2 lahko temeljita na začasnih podatkih, vključno s predvidenimi podatki. Za preglednico E2 lahko države članice sporočijo podatke, ki so zbrani na osnovi prodaje kart v državi poročevalki ali iz katerega koli drugega razpoložljivega vira. 2. Takšne statistike se pošljejo v zvezi s prevozniki, zajetimi v Prilogah A in C.

PRILOGA F

REGIONALNA STATISTIKA PREVOZA BLAGA IN POTNIKOV

Seznam spremenljivk in merskih enot	Prepeljano blago v: — tonah Prepeljani potniki v: — številu potnikov
Referenčno obdobje	Eno leto
Pogostost	Vsako peto leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Preglednica F1: notranji tovorni promet po regijah nakladanja in regijah razkladanja (NUTS 2) Preglednica F2: mednarodni tovorni promet po regijah nakladanja in regijah razkladanja (NUTS 2) Preglednica F3: notranji potniški promet po regijah vkrcanja in regijah izkrcanja (NUTS 2) Preglednica F4: mednarodni potniški promet po regijah vkrcanja in regijah izkrcanja (NUTS 2)
Rok za prenos podatkov	12 mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2005
Opombe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kadar je kraj nakladanja ali razkladanja (preglednici F1, F2) ali kraj vkrcanja ali izkrcanja (preglednici F2, F3) zunaj Evropskega gospodarskega prostora, države članice navedejo le državo. 2. V pomoč državam članicam pri pripravi teh preglednic Eurostat pošlje seznam kod postaj UIC in ustrezne kode NUTS. 3. Za preglednici F3 in F4 države članice lahko javijo podatke, ki temeljijo na prodaji kart, ali podatke iz katerega koli drugega razpoložljivega vira. 4. Takšne statistike se pošljejo v zvezi s prevozniki, zajetimi v Prilogah A in C.

PRILOGA G

STATISTIKA PROMETNIH TOKOV V ŽELEZNIŠKEM OMREŽJU

Seznam spremenljivk in merskih enot	<p>Tovorni promet:</p> <p>— število vlakov</p> <p>Potniški promet:</p> <p>— število vlakov</p> <p>Drugo (službeni vlaki, itd.) (neobvezno):</p> <p>— število vlakov</p>
Referenčno obdobje	Eno leto
Pogostost	Vsak peto leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	<p>Preglednica G1: tovorni promet po omrežnih odsekih</p> <p>Preglednica G2: potniški promet po omrežnih odsekih</p> <p>Preglednica G3: drugo (službeni vlaki, itd.) po omrežnih odsekih (neobvezno)</p>
Rok za prenos podatkov	18 mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2005
Opombe	<ol style="list-style-type: none"> Države članice določijo skupek omrežnih odsekov, ki vključuje najmanj železniške odseke vseevropskega omrežja (TEN) na njihovem območju. Eurostatu sporočijo: <ul style="list-style-type: none"> — geografske koordinate in druge podatke, potrebne za določanje in kartiranje posameznih omrežnih odsekov in povezav med njimi — informacije o značilnostih (vključno z nosilnostjo) vlakov, ki vozijo na posameznem omrežnem odseku. Vsak omrežni odsek, ki sestavlja vseevropsko železniško omrežje (TEN), se določi z dodatnim opisnim znakom v podatkovnem zapisu, kar omogoča kvantificiranje prometa v navedenem omrežju.

PRILOGA H

STATISTIKA NESREČ

Seznam spremenljivk in merskih enot	<ul style="list-style-type: none"> — Število nesreč (Preglednici H1, H2) — Število smrtno ponesrečenih (Preglednica H3) — Število hudo poškodovanih oseb (Preglednica H4)
Referenčno obdobje	Leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	<p>Preglednica H1: število nesreč po vrsti nesreče</p> <p>Preglednica H2: število nesreč pri prevozu nevarnega blaga</p> <p>Preglednica H3: število mrtvih po vrsti nesreče in po skupinah oseb</p>
Rok za prenos podatkov	Pet mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2004
Opombe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vrste nesreč se delijo na: <ul style="list-style-type: none"> — trke (pri čemer so izključene nesreče na železniških prehodih) — iztirjanja — nesreče na železniških prehodih — nesreče ljudi, ki jih povzroči premik blaga, ki se prevažata — požar blaga, ki se prevažata — drugo — skupaj. <p>Vrste nesreč veljajo za primarne nesreče.</p> 2. Preglednica H2 se deli na: <ul style="list-style-type: none"> — skupno število nesreč, v katerih je vpleteno najmanj eno železniško prevozno sredstvo, ki prevažata nevarno blago, navedeno v seznamu blaga v Prilogi K — število nesreč, pri katerih pride do izpusta nevarnega blaga. 3. Skupine oseb se delijo na: <ul style="list-style-type: none"> — potnike — zaposlene (vključno s pogodbeniki) — druge — skupaj. 4. Podatki iz preglednic H1-H4 se pošljejo za vse železnice, zajete v tej uredbi. 5. V prvih petih letih veljavnosti te uredbe lahko države članice sporočijo te statistične podatke v skladu z nacionalnimi opredelitvami, če podatki, ki ustrezajo usklajenim opredelitvam (sprejetim po postopku v členu 11 odstavek 2), niso na voljo.

PRILOGA I

Seznam spremenljivk in merskih enot	Glej spodaj
Referenčno obdobje	Eno leto
Pogostost	Vsako leto
Seznam preglednic in njihova razčlenitev	Glej spodaj
Rok za prenos podatkov	Pet mesecev po koncu referenčnega obdobja
Prvo referenčno obdobje	2003
Opombe	<p>Informacije s spodnjega seznama (preglednica I1) se pošljejo za vsakega prevoznika v železniškem prometu, za katerega so podatki na voljo, v skladu s Prilogami A do H.</p> <p>Ti podatki se uporabljajo za</p> <ul style="list-style-type: none"> — preverjanje, kateri prevozniki so zajeti v preglednicah v Prilogah A do H — preverjanje obsega Prilog A in C glede na celotno dejavnost v železniškem prometu.

Preglednica I1

	Določitev vira podatkov	
I1.1.1	Država poročevalka	
I1.1.2	Referenčno leto	
I1.1.3	Ime prevoznika (neobvezno)	
I1.1.4	Država, v kateri ima prevoznik svoj sedež	
	Vrsta dejavnosti	
I1.2.1	Tovorni promet: mednarodni	da/ne
I1.2.2	Tovorni promet: notranji	da/ne
I1.2.3	Potniški promet: mednarodni	da/ne
I1.2.4	Potniški promet: notranji	da/ne
	Podatki v Prilogah A do H	
	Priloga A	da/ne
	Priloga B	da/ne
	Priloga C	da/ne
	Priloga D	da/ne
	Priloga E	da/ne
	Priloga F	da/ne
	Priloga G	da/ne
	Priloga H	da/ne

	Stopnja prometne dejavnosti (neobvezno)	
I1.3.1	Skupni tovorni promet (tone)	
I1.3.2	Skupni tovorni promet (tonski kilometri)	
I1.3.3	Skupni potniški promet (potniki)	
I1.3.4	Skupni potniški promet (potniški kilometri)	

PRILOGA J

KLASIFIKACIJA BLAGA

Do določitve nove klasifikacije po postopku iz člena 11(2) se uporabljajo naslednje skupine blaga.

Skupine blaga	Poglavje NST/R	Skupine NST/R	Opis
1	0	01	Žita
2		02, 03	Krompir, drugo sveže ali zamrznjeno sadje in zelenjava
3		00, 06	Žive živali, sladkorna repa
4		05	Les in pluta
5		04, 09	Tekstil, tekstilni izdelki in umetna vlakna, druge surovine živalskega in rastlinskega izvora
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Živila in živalska krma
7		18	Oljno seme in oljni sadeži ter maščobe
8	2	21, 22, 23	Trdna mineralna goriva
9	3	31	Surova nafta
10		32, 33, 34	Naftni derivati
11	4	41, 46	Železova ruda, odpadki železa in jekla, plavžni prah
12		45	Rude barvastih kovin in odpadki
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Kovinski izdelki
14	6	64, 69	Cement, apno, industrijski gradbeni material
15		61, 62, 63, 65	Naravni in industrijski minerali
16	7	71, 72	Naravna in umetna gnojila
17	8	83	Kemikalije, pridobljene z destilacijo lesa, smole
18		81, 82, 89	Kemični proizvodi, razen kemikalij, pridobljene z destilacijo lesa, in smol
19		84	Celuloza in papirni odpadki
20	9	91, 92, 93	Transportne naprave, stroji, aparati, motorji, ne glede na to, ali so sestavljeni ali ne, in njihovi deli
21		94	Kovinski proizvodi
22		95	Steklo, steklene posode, keramični izdelki
23		96, 97	Usnje, tekstil, oblačila in drugi izdelki
24		99	Različni izdelki

PRILOGA K

KLASIFIKACIJA NEVARNEGA BLAGA

1. Eksplozivi
2. Plini, stisnjeni, utekočinjeni ali raztopljeni pod pritiskom
3. Vnetljive tekočine
- 4.1 Vnetljive snovi v trdnem stanju
- 4.2 Samovnetljive snovi
- 4.3 Snovi, ki v stiku z vodo oddajajo vnetljive pline
- 5.1 Oksidirajoče snovi
- 5.2 Organski peroksidi
- 6.1 Strupene snovi
- 6.2 Snovi, ki lahko povzročijo okužbe
7. Radioaktivne snovi
8. Jedke snovi
9. Različne druge nevarne snovi

Opomba: te kategorije so tiste, ki jih določa Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga (RID), sprejet z Direktivo Sveta 96/49/ES z dne 23. julija 1996 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s prevozom nevarnega blaga po železnici in poznejšimi spremembami ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 235, 17.9.1996, str. 25. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2001/6/ES (UL L 30, 1.2.2001, str. 42).